

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection ŒUVRE : Verger d'honneur](#)[Collection Édition : 1512 - Verger d'honneur - Petit](#)[Item\[1512c_Vergier_dhonneur_Petit\] 397 Treshonnorée et tres chere Maistresse](#)

[1512c_Vergier_dhonneur_Petit] 397 Treshonnorée et tres chere Maistresse

Présentation générale du poème

Titre de la pièce Recommandacion amoureuse envoyée de l'Amy à l'Amye.
Incipit non modernisé Treshonnorée et tres chere maistresse

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-libraire Petit, Jean

Date 1512c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb39363870g>

Type de numérisation Numérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 397

Folio tation C5v, C6r

Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s) Parra, Marine

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 29/03/2019 Dernière modification le 04/11/2021

P yace/ ne tanto la subito morto
Ari gorose de la fratelle que si fort
Si nato fut/ quel tu force quel moriso
No n tanto a hercule ly piace il quauale
Ver oce bestie de letre teste diry
Tu ando par force com baston de assable
D u a lucessia non piace tanto il mor iry
So ntando tota de le superbe la castitade
Quanto a me eluocante il tuo partiry

Cval iadepar forme de complaintee

Dis q cognois et voy vostre voulsoir
Totallement contre moy obstone
De plus me plaigndre ne de plus me douloir
Nest de me dire lamenteur fo:tuue
Ne pas besoing attendu que donne
Auez a autre ce qui ma conste chier
Cest vostre grace dont suis habandonne
Parquoy me fault au tre party cercher

Sercher puis bien non pas autour de vous
Mon aventure et party autre part
Pour desormais la dieu mercy et vous
Car pour gardon donne mauez du lare
Je ne scay pas ou en auez apres lare
Dauoir ma chait si bien entrelardee
Mais notez bien que la fin cost ou lare
Que telle larde qui est souuent lardee

Larder scauez et vous mocquer des gens
Contrefaisant la fine et la rusee
Mais soiez seure q tousiours gens sont gens
Et femmes femmes autour dune fussee
Se vostre amour vous mauez refusee
En la bonne heure ie p:ens en gre madame
Mais si dieu plaist ains que loyez blee
Jai esperance de vous voir faire basme

Basme ferez et merueilles a la fin
Puis qua bien faire vous commencez si cost
Car vostre engin est subtil caust et fin
Et suffisant pour gouerner vng ost
Mais ains que nul a trouuer vostre cost
Soit eschaulde tant que my suis busle
Par le moyen de quelque bon suppost
Il y aura mainct propos barboisse
Broille mauez l'entendement total
Et la ceruelle conté denicordee
La cellule et le chief capital

De vostre a mout totallement vuides
Long temps mauez la finesse gardee
Mais quel remede pillare pacience
Car de vous fut pourment regardee
Du temps passe nostre bonne alliance

Rondeau

Dut vng varlet oustrecuyde folastre
Vng dielz peault plumant chasteine
en la stee
Double villain tant de dit que de faire
Sans autrement auoit vers vous messaie
Esse raison que lon menuoie au plastre
Si motz poignans il me dit trois ou quatre
Dout maugre moy constraint fuz de le bastre
Hensuyuoit il que deusse estre deffaire

Pont vng varlet

Sil vous plaisoit dy penser vous esbastre
Je suis certain que sans guere debastre
Comme ie cro ydiriez en effect
Quonques iamais ie ne commis forfaire
D'o vous deussiez mon petit train rabastre
Pont vng varlet

CRecommandacion amoureuse euoyee
de lamy a lampe

Vresshonoree et treschere maistresse
Cent milles fois a vous me recommande
Comme celuy qui a vostre noblesse
Dient lobet de voulente tresgrande
Ne autre chose a dieu ie ne demande
En cestuy monde soit puer ou este
Que de vng faire de mon douly cuer offrade
Pour vous seruir a vostre volonte

Seruir vous vnel et honnoret tousiours
Me reputant de voz seruans le moindre
Et suis tout prest soit de nupt ou de iours
Quand vous plaira moy q'que chose eniondire
De la complir sans vng seul coup en faindre
De couraige franc et delibere
Commandez donc sans poit ma peine craindre
Ce que voulez et ie la compliray

Au residu ma singuliere dame
Saichez que suis en tribulacion
Et sine puis ne au corps ne a lame

Auoit liesse et consolacion
Ne nul plaisir pour quelque fiction
Que puise faire ne que ie puise dire
Depuis le iour que de vostre maison
Je me n partis doulourey et plaindroit

Pour acomplit vostre commandement
Vous scauez bien quau dit lieu me trouuay
Touz fin seullet monst bien secretement
Lamme scauez deuers vous me assay
Et en cecy si bien me gouernay
Qhōme du monde nō pas dieu a grāt peine
Me scauoy il au lieu ou me trouuay
Et toutes fois icy perdis ma peine

Je pensoie bien puis que me mandiez
Que vousiez que vous fice seruice
En quelque chose / et que nentendiez
Fors que damoursie pcessasse l'office
Iauoye empis vous faire sacrifice
De corps de biens et de puissance entiere
Mais ie mē dins comme vng poure nouice
Comme ie lay / dont iay doulent amere

Jesuis certaine que vous eussiez vousu
Et vostre cuer fust a moy ordonne
Que sans rien faire ne men fussez venu
Ne ne meussiez si court congie donne
Mais quoy qua ce vous mayez condampné
Le neantmoins a vous ie me submetz
Totallement et si suis adome
De do^o seurit cent foys mieulx que iamais

Raison pourquoy car si aucunement
Pour l'heure la neuze de vous iouissance
A tout le moins ieuz l'entretenement
De vous madame et de vostre eloquence
Qui douly baisier du regard de plaisir
Dont plus de bien en mon cuer repusoye
Que se iauoye tout le tresor de frāce
Ne tout celluy du pays de sauoye

Et pource donc ma dame souueraine
Jesuis pour vous appareille et prest
Daller venit par mōs par hanly par plaine
Ou pour passer riuires boys forest
Soit a dommaige ou soit a interest
Se mest tort vng car se vostre requeste
Soit nury ou iour devant moy s'apparest
Se nela fois ie veulx perdre la teste

Pourtant ma dame qāl en rien do^o plaira
Que ie vous serue ce vous pry commandez
Car de bon hayt mon cuer l'acomplice
Affin que mieulx en mon fait regardez
Par deuers vous si vous ne me mandez
Je nose aller dont ie suis fort marry
Si vous supplie que le fait entendez
De moy qui parle fait sur le trihoit

Autres lettres

Delas ma dame mamour et ma fiance
Mon seul soullas et ma tresschete aynee
Iay en mon cuer une grant despaisance
Que ne vous puis racompter ma pensee
Et pour ce faire ie fus une iournee
Na pas long temps chelz vous pour do^o conter
La grant amour que ie vous ay porsee
Mais a mon gre ne vous peulx renconter

Come scauez attendant tousiours l'heure
De diuiser na pas longue saison
Expressent le fis longue demeure
Tant au logis comme a vostre maison
Mais quoy de gens auoit si grant foison
Luy tout seul n'ose ne vous osay dire
Ne racompter ma petite raison
Dontie mē dins courrouce et plainq dire

Ainsi doncques men faillut reuenir
Triste pensif plus qne fus iamais
Et ne scauoye quelz maniere tenir
Destre seruy de si estranges metz
Et qui plus est ie vous iure et promet
Que lors estoys sitressort estonne
Que se ieuissé en tout le tresor demetz
Pour estre hors ie leusse bien donne

Et pour ce donc vous me pardonnerez
Se ie ne fis pour l'heure mon debuoit
Mais quant scauray que seullete seriez
Incontinent ie vous iray reuoir
Queillez moy donc en grace recepuoir
Et sur ce point dun boulloir desperance
En suppliant que dieu vous doint auoir
De voz amours entiere iouissance

Rondeau

Dest pmettre poist ie ne me contente
Considere que iay mis mons entente